



## Art. No. 51198 Illuminated sandart



### INSTRUCTIONS

The sand painting rotates 180 degrees, allowing air to flow through the bottom of the sand, and you can enjoy the fascinating image of the falling sand. Because bubbles and quicksand change randomly, the picture will be different each time, and the two pictures will not repeat exactly the same. When the quicksand completely settles down to the bottom, it stays still for 30 minutes, and then turns over again to get a different picture.

#### **Maintenance and air conditioning of quicksand art**

As the temperature and pressure change, sometimes you will need to adjust the air and water. There are air conditioning holes (circular holes) on the top or both sides of each quick sand painting. The quicksand art is a natural balance of water, sand and air. The height of air layer is about 1cm, and the sand will reach a relatively good flow rate.

**Note: The air layer has been well balanced before delivery. In general, there is no need to adjust the air and water.**

#### **Precautions when inserting the stoma**

The air is located between two pieces of glass, the diameter is about 1mm, such as when inserting a hard object can not be inserted, it means that there is no hole inserted, do not insert hard at this time, otherwise it will lead to the deformation of the regulator needle, can re-select the appropriate position for testing, until the regulator can be easily inserted.

#### **The quicksand falls too slowly, pulls out some air**

1. There is a vent at the top or side of each quicksand art frame. Concentrate air into any vent and move the sand away.
2. Insert the air hole with the regulator and add some air.

#### **The quicksand falls too fast, add some air**

1. In the same way as above, concentrate the air into any of the pores and move the sand away.
2. Insert the air hole with the regulator and draw out some air.

**If the many small bubbles in the quicksand layer become a particularly large bubble, a little water can be filled at this time to supplement the evaporation of water.**

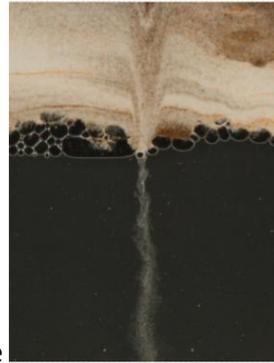
1. Be sure to use pure water.
2. Select a air hole, remove the sand, draw out some air, and empty the regulator tube.
3. Use the regulator to pump in and add the same amount of water. Be careful not to add too much water at once, lest the pressure is too high and the glass will break.



Air less



Air more



Air right



**ATTENTION!!!** Only for private use and the mentioned usage in this manual. The returns will be impossible if products were damaged because of incorrect use.



**DISPOSAL:** The packaging material is reusable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly way by putting it in the appropriate recyclable waste collection containers. Dispose the product in view of the environment if you want to separate. For more information you can consult your local government.

**Eurotops Versand GmbH**  
**Elisabeth-Selbert-Straße 3**  
**40764 Langenfeld, Germany**

**EURO**  
*tops*

If technical support is needed, please call ...

in Germany	02173-9246888* oder <a href="mailto:info@eurotops.de">info@eurotops.de</a>
in Austria	0800 321768** oder <a href="mailto:info@eurotops.at">info@eurotops.at</a>
in Switzerland	071/27 4 68 06 oder <a href="mailto:info@eurotops.ch">info@eurotops.ch</a>
In the Netherlands	020-262 1958 or <a href="mailto:info@eurotops.nl">info@eurotops.nl</a>
in France	03 88 19 10 60 or <a href="mailto:info@eurotops.fr">info@eurotops.fr</a>
in Belgium	070 663 665 or <a href="mailto:info@eurotops.be">info@eurotops.be</a>

\*at local tariff / \*\* from Austria at zero tariff



A possible return of products should be addressed to the return address stated on your invoice.

Model ZWTD-005 manufactured by:

Zhongshan zhuowo Lighting Technology Co, Ltd Address:1st floor, 5th floor, No.27, caosanzhuwei Industrial Zone Guzhen Town.Zhongshan City, Guangdong Province, PR.China.



## Art. No. 51198 Illuminiertes Sandspiel



### ANLEITUNG

Das Sandgemälde dreht sich um 180 Grad, so dass Luft durch den Boden des Sandes strömen kann, und Sie können das faszinierende Bild des fallenden Sandes genießen. Da sich Luftblasen und Treibsand zufällig verändern, wird das Bild jedes Mal anders aussehen, und die beiden Bilder werden sich nicht exakt wiederholen. Wenn sich der Treibsand vollständig auf dem Boden abgesetzt hat, bleibt er 30 Minuten lang stehen und dreht sich dann erneut, um ein anderes Bild zu erhalten.

#### Wartung und Klimatisierung von Treibsandkunst

Da sich die Temperatur und der Druck ändern, müssen Sie manchmal die Luft und das Wasser anpassen. An der Oberseite oder an beiden Seiten jedes Sandbildes befinden sich Luftlöcher (kreisförmige Löcher), die ein natürliches Gleichgewicht zwischen Wasser, Sand und Luft herstellen. Die Höhe der Luftschicht beträgt etwa 1 cm, und der Sand erreicht eine relativ gute Fließgeschwindigkeit.

**Hinweis: Die Luftschicht wurde vor der Lieferung gut ausgeglichen. Im Allgemeinen müssen Luft und Wasser nicht angepasst werden.**

#### Vorsichtsmaßnahmen beim Einsetzen des Stomas

Die Luft befindet sich zwischen zwei Glasstücken, der Durchmesser beträgt ca. 1mm, so dass beim Einführen eines harten Gegenstandes nicht eingeführt werden kann, das bedeutet, dass es kein Loch gibt, führen Sie nicht hart zu diesem Zeitpunkt ein, sonst wird es zur Verformung der Reglernadel führen, können Sie die entsprechende Position zum Testen neu wählen, bis der Regler leicht eingeführt werden kann.

#### Der Treibsand fällt zu langsam, zieht etwas Luft heraus

1. Oben oder an der Seite jedes Treibsandgestells befindet sich eine Entlüftung. Konzentrieren Sie die Luft in einer der Entlüftungen und schieben Sie den Sand weg.
2. Führen Sie das Luftloch mit dem Regler ein und fügen Sie etwas Luft hinzu.

#### Der Treibsand fällt zu schnell, fügen Sie etwas Luft hinzu

1. Auf die gleiche Weise wie oben, konzentrieren Sie die Luft in eine der Poren und bewegen Sie den Sand weg.
2. Stecken Sie das Luftloch mit dem Regler hinein und saugen Sie etwas Luft ab.

**Wenn die vielen kleinen Bläschen in der Treibsandschicht zu einer besonders großen Blase werden, kann zu diesem Zeitpunkt etwas Wasser eingefüllt werden, um die Wasserverdunstung zu ergänzen.**

1. Achten Sie darauf, dass Sie reines Wasser verwenden.

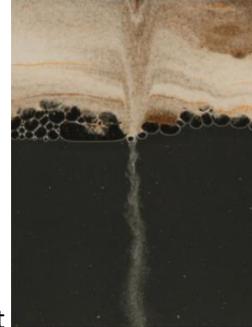
2. Wähle ein Luftloch, entferne den Sand, ziehe etwas Luft heraus und entleere das Regulierrohr.
3. Benutze den Regler, um die gleiche Menge Wasser hineinzupumpen und hinzuzufügen. Achten Sie darauf, dass Sie nicht zu viel Wasser auf einmal einfüllen, da sonst der Druck zu hoch ist und das Glas zerbricht.



Weniger Luft



Mehr Luft



Richtig



### Achtung!!!

Nur für den privaten Gebrauch und nur für die beschriebene Anwendung. Die Rückgabe ist nicht möglich, wenn die Produkte durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt wurden.



#### Entsorgung:

Entsorgen Sie das Produkt und die Batterien umweltgerecht, wenn Sie eine Trennung vornehmen möchten. Das Gerät und die Batterien dürfen nicht in den Hausmüll geworfen werden. Bringen Sie sie zu einem Recycling-Center für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte. Für weitere Informationen können Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung wenden. Entfernen Sie zuerst die Batterien, wenn möglich.

**Eurotops Versand GmbH**  
**Elisabeth-Selbert-Straße 3**  
**40764 Langenfeld, Deutschland**

**EURO**  
*tops*

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an:

in Deutschland an die 02173-9246888\* oder [info@eurotops.de](mailto:info@eurotops.de)

in Österreich an die 0800 321768\*\* oder [info@eurotops.at](mailto:info@eurotops.at)

in der Schweiz an die 071/27 4 68 06 oder [info@eurotops.ch](mailto:info@eurotops.ch)

\*zum Ortstarif / \*\* aus Österreich zum Nulltarif



Bei ggf. erforderlicher Rücksendung der Ware adressieren Sie diese bitte an die auf Ihrer Rechnung stehende Retourenadresse.

Model ZWTD-005 hergestellt von:

Zhongshan zhuowo Lighting Technology Co, Ltd Address: 1st floor, 5th floor, No.27, caosanzhuwei Industrial Zone Guzhen Town, Zhongshan City, Guangdong Province, P.R.China.



## Art. No. 51198 Jeu de sable illuminé



### INSTRUCTIONS

Le tableau de sable pivote de 180 degrés, ce qui permet à l'air de circuler au fond du sable, et vous permet d'apprécier l'image fascinante du sable qui tombe. Comme les bulles et les sables mouvants changent de façon aléatoire, l'image sera différente à chaque fois, et les deux images ne se répèteront pas exactement de la même façon. Lorsque les sables mouvants se sont complètement déposés au fond, ils restent immobiles pendant 30 minutes, puis se retournent à nouveau pour obtenir une image différente.

#### Entretien et climatisation de l'art des sables mouvants

Lorsque la température et la pression changent, il est parfois nécessaire d'ajuster l'air et l'eau. Il y a des trous de climatisation (trous circulaires) sur le dessus ou les deux côtés de chaque peinture rapide sur sable. L'art des sables mouvants est un équilibre naturel entre l'eau, le sable et l'air. La hauteur de la couche d'air est d'environ 1 cm, et le sable atteindra un débit relativement bon.

**Remarque : la couche d'air a été bien équilibrée avant la livraison. En général, il n'est pas nécessaire d'ajuster l'air et l'eau.**

#### Précautions lors de l'insertion de la stomie

L'air est situé entre deux morceaux de verre, le diamètre est d'environ 1 mm, comme lorsqu'on insère un objet dur, cela signifie qu'il n'y a pas de trou inséré, n'insérez pas d'objet dur à ce moment-là, sinon cela entraînera la déformation de l'aiguille du régulateur, vous pouvez sélectionner la position appropriée pour l'essai, jusqu'à ce que le régulateur puisse être inséré facilement.

#### Les sables mouvants tombent trop lentement et expulsent de l'air.

1. Il y a un événement en haut ou sur le côté de chaque cadre d'art des sables mouvants. Concentrez de l'air dans l'un de ces orifices et éloignez le sable.
2. Insérez le trou d'air avec le régulateur et ajoutez de l'air.

#### Les sables mouvants tombent trop vite, ajoutez de l'air.

1. De la même manière que ci-dessus, concentrez l'air dans l'un des pores et éloignez le sable.
2. Insérez le trou d'air avec le régulateur et aspirez de l'air.

**Si les nombreuses petites bulles dans la couche de sable mouvant se transforment en une bulle particulièrement grosse, on peut à ce moment-là ajouter un peu d'eau pour compléter l'évaporation de l'eau.**

1. Veillez à utiliser de l'eau pure.
2. Choisissez un trou d'air, enlevez le sable, aspirez de l'air et videz le tube régulateur.
3. Utilisez le régulateur pour pomper et ajouter la même quantité d'eau. Veillez à ne pas ajouter trop

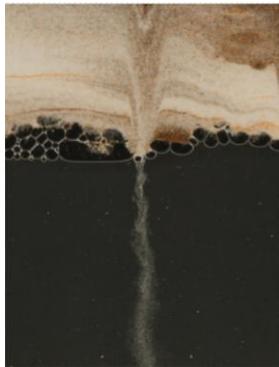
d'eau à la fois, de peur que la pression ne soit trop élevée et que le verre ne se brise.



Moins d'air



Plus d'air



Quantité d'air correcte



**ATTENTION !!!** Uniquement pour un usage privé et uniquement pour l'application décrite. Le retour n'est pas possible si les produits ont été endommagés par une utilisation inappropriée



**ÉLIMINATION :** Le matériel d'emballage est recyclable. Éliminez l'emballage dans le respect de l'environnement en le plaçant dans les conteneurs de collecte appropriés pour les déchets recyclables. Éliminez le produit en respectant l'environnement lorsque vous souhaitez vous en séparer. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre autorité locale.



**Eurotops Versand GmbH**  
Elisabeth-Selbert-Straße 3  
40764 Langenfeld, Allemagne



Pour des renseignements techniques veuillez contacter en France 03 88 19 10 60 ou [info@eurotops.fr](mailto:info@eurotops.fr)



Pour retourner un produit, veuillez utiliser l'adresse indiquée sur la facture.

Model ZWTD-005 fabrique:

Zhongshan zhuowo Lighting Technology Co, Ltd Address:1st floor, 5th floor, No.27, caosanzhuwei Industrial Zone Guzhen Town.Zhongshan City, Guangdong Province, PR.China.